

Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Toronto

Manual for Workplace-Based Seat Belt Programs

Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate Transport Canada Ottawa, Ontario K1A 0N5

June 1987

The text of this booklet may be reproduced without permission provided the source is credited.

TP 8428

©Minister of Supply and Services Canada 1987 Cat. No. T46-17/1987 ISBN 0-662-55474-4



Preface

Transport Canada hopes that you, as an employer, manager or employee, will make the life-saving decision to begin a workplace-based seat belt program. This manual has been prepared to give you the information necessary to put your program into action.

Comments or suggestions for improvement of this manual are welcome. They should be addressed to Road Users Division, Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate, Transport Canada, Ottawa, Ontario, K1A ON5.

Table of Contents

Part I: Reasons For a Program	4
Seat belts and safety	4
Getting people to wear seat belts	5
What is a workplace-based seat belt program?	6
Benefits to the employer	6
Employee benefits	8
What saving in fatalities and injuries can we expect if seat belt use is increased?	9
Seat belt use in Canada	9
Canadian attitudes	10
Part 2: A Successful Program	11
Getting organized	12
1. Set up a committee	12
2. Set the goal	12
3. Set the objectives	12
4. Gain commitment	12
5. Acquire educational materials and resources	13
6. Delegate and train an "expert"	14
7. Plan the delivery of the educational material	14
8. Plan the measurement of seat belt use	15
9. Plan for the feedback sign	16
10. Consider incentives	16
11. Look for other measures of program effectiveness	17

Conducting the program	17
 Conduct the surveys Time of survey Observation sites Visibility of observers Record sheet 	17 17 17 18 18
2. Set up the feedback sign	19
3. Conduct the educational activities	19
4. Move from one objective to the next	19
5. Conduct follow-up activities	19
Part 3: Successful Programs	21
Transport Canada Training Institute (TCTI)	21
Goodyear Canada	21
References	23
Appendix A	24
Annondiy P	20

part 1: Reasons for a Program



Seat Belts and Safety

Case 1:

"There were two people in the car when the driver lost control while trying to adjust the radio. The car, which was going 90 km/h, overturned into a rocky ditch. The driver received no injuries; his passenger only minor cuts to her head."

Case 2:

"There were five people in the car. The driver was going 60 km/h on a slippery road. His wife held a baby in her arms. Two young children were in the back seat. The car skidded on ice, then hit dry asphalt and tipped sideways into the ditch, ejecting the mother, the baby and one of the two children. The car then overturned on its side, crushing them. These three passengers died."

These are actual accidents that occurred on Canadian highways (more details about these accidents, and how seat belts can save lives can be found in the Transport Canada video tape program called *Seat Belts*).

The two accidents were similar. In fact, the second vehicle received less structural damage than the first.

What made the difference in the injuries

received was that the people in the first vehicle wore their seat belts.

No one in the second vehicle was wearing a seat belt or a child

restraint.

Seat belts work by keeping you in the LIFE SPACE of the passenger compartment where it is possible to survive a collision.

Seat belts do NOT work if you do not wear

Seat belts do NOT work if you do not wear them.

Getting People to Wear Seat Belts

Most provincial governments in Canada have made it compulsory to wear seat belts because they save lives and reduce injuries in the event of a motor vehicle accident. Governments (provincial and federal) and safety organizations have conducted programs and produced educational materials (literature, films, video tapes) in an effort to get people to wear seat belts.

Despite these efforts, not enough Canadians are buckling up. People who are not wearing seat belts are being injured unnecessarily and such injuries are costly to all of us, both in needless suffering and anxiety, and in economic costs.

The personal approach has been shown to be the best way to encourage people to wear seat belts. It is easy to ignore or fail to realize the importance of a message presented through the mass media. It is a lot more difficult to ignore a message that is presented directly and received in the company of one's peers. Because the work-place offers an ideal environment for getting the



seat belt message to the adult population, Transport Canada has developed a model workplace-based seat belt program that is outlined in this manual.

What is a Workplace-Based Seat Belt Program?

A workplace-based seat belt program is intended to encourage everyone in an organization to wear seat belts both on and off the job. The particular form that a program takes will be unique for each business, institution or government organization, but experience has shown that there are certain key elements that ensure success.

These key elements are:

- education regarding the benefits of seat belts;
- surveys to see just how many people are wearing seat belts — on arrival at and departure from work;
- feedback to let people know how well the program is going and how many of them are wearing seat belts;
- support and commitment from all levels of the organization.

You can start a workplace-based seat belt program in your role as an employer or as a member of an employee group. The program will work best if both employers and employees work together and when more people wear seat belts, everyone benefits.

Benefits to the Employer

Most employers recognize that safety (or loss prevention) programs in the workplace are an essential part of day-to-day operations. Promoting seat belt usage is just another form of loss prevention.

In fact, one of the best investments employers can make is to promote the continued good health of their employees. Employee injuries, whether incurred on or off the job, are expensive both in lost expertise and in lost dollars.

A major benefit of a seat belt program to an employer will be a reduction in the costs which are incurred when an employee is in an automobile accident. These costs include:

The loss of skills of unique or special employees; a temporary loss for minor injuries, a permanent one for serious injuries or death.

Replacement and training costs incurred in recruiting, selecting and training a replacement if the injured employee is unable to return to work.

Retraining and re-entry costs incurred if the injured employee is unable to resume the duties of the former job.

Supervisor's time to administer the necessary paperwork. Even if the injury is minor, time is lost with rescheduling.

Overtime pay to other employees who must take over the work of a missing employee.

Administration costs incurred in selecting temporary employees and adding them to the payroll.

Of every 1000 employees, about nine will be injured each year as vehicle occupants. On average, each injured employee will miss about 16 days of working time each year.

Therefore, for every 1000 employees, about 144 working days per year are lost due to injuries to vehicle occupants. In addition, one in about every 7000 employees can be expected to die each year as a vehicle occupant (Lawson 1985).

A seat belt program not only promotes safety in driving, but also enhances safety consciousness in general. Furthermore, people who are aware of





the benefits of safety in a variety of settings will take the "safety attitude" with them to their jobs, and will make the workplace safer for all employees.

Seat belt programs have been shown to have a beneficial effect on employer/employee relations and media coverage is usually extremely positive.

Employee Benefits

Research has shown that one in three Canadians will be involved in an injury producing accident during their lifetime. In any accident, however, the wearing of a seat belt can make the difference between major and minor injuries.

The possible consequences of motor vehicle accidents range all the way from minor inconvenience to death.

If you are involved in a minor accident, you may suffer only the inconvenience of losing your vehicle temporarily. You may sustain injury, but even this could be minor, entailing little more than some temporary pain, the loss of a few days work and income and perhaps some small expense.

If you are seriously injured, however, the results can be devastating. You are likely to have long periods in hospital; you will experience considerable pain; even when you recover you may not be able to take part fully in all your pre-accident activities. Your income will likely be dramatically reduced and you may have considerable medical expenses. Your family will have to care for you during convalescence and you may, in fact, never recover.

If you die, your family loses a parent, a spouse and an important family member. Besides the emotional stress your family will suffer, losing the income you provided may also make life very difficult for them financially.

If the program persuades you or other employees to wear seat belts, and if you or they subsequently survive an accident with only minor injuries, then everyone is a winner.

What Saving in Fatalities and Injuries Can We Expect If Seat Belt Use is Increased?

If seat belt use increased to 80%, the number of people injured would be reduced by about 20%, and the number of fatalities would be reduced by more than 30% (Lawson, 1985). The reduction in the number of injuries would result in 440 000 fewer days of work lost.

If seat belt use increased to 100%, the number of injured car occupants would drop by 30%, and fatalities would be reduced by more than 40% (Lawson, 1985). The decline in the number of people injured would reduce the number of working days lost by approximately 650 000.

Seat Belt Use in Canada

Table 1 presents the seat belt wearing rates of Canadian drivers for each province.

The seat belt wearing rates shown in Table 1 are not as high as they should be. Seat belt use in Canada should be greater than 80%, a goal which is achievable in view of the following:

- Nova Scotia, where seat belt legislation came into effect one year before the survey, had a seat belt wearing rate of 80%.
- Most other provinces achieved seat belt wearing rates of more than 80% shortly after seat belt legislation was passed. Although these levels have since slipped, it is reasonable that, with active interest and support, they can be reached again.

Moreover, even higher goals are possible. In Britain and West Germany, seat belt wearing rates of more than 90% have been achieved. In some Australian states, rates of more than 95% have been maintained for some years.

Table 1 Seat Belt Wearing Rates in Canadian Provinces 1986

Province	% Wearing
British Columbia	78
Alberta	28
Saskatchewan	60
Manitoba	61
Ontario	.66
Quebec	68
New Brunswick	67
Nova Scotia	80
Prince Edward Island	14
Newfoundland	61
National average:	63

Source: Transport Canada, TP2436, CL 8702(e)

Canadian Attitudes

Curiously, far more Canadians are in favour of seat belt legislation and use than actually wear seat belts. According to a 1982 survey (Jonah and Dawson, 1982), the vast majority of Canadians believe that seat belts are effective in reducing injuries, convenient to use and comfortable to wear. The problem, then, is not a negative attitude toward seat belt use, but rather the absence of a "seat belt habit."

part 2: A Successful Program



The model for a successful program that we recommend is based on several actual workplace-based programs that have been conducted in Canada. You may have to modify the details of the model, however, to fit your particular situation. The length of a program is dependent on your resources. The longer the program is active the greater chance you have of maintaining increased seat belt use. Try initially for a program that spans a period of 6 to 10 weeks, with the educational component a highlight of the program conducted at the midpoint. If possible, stretch the program over 4 to 6 months, and plan to provide some activities over an entire year.

There are two basic steps to designing and conducting a successful seat belt program:

- 1. Getting organized.
- 2. Conducting the program.

Getting Organized 1. Set up a committee 2. Set goals 3. Set objectives 4. Gain commitment 5. Acquire educational materials and resources 6. Delegate and train an "expert" 7. Plan the delivery of the educational material 8. Plan the measurement of seat belt use 9. Plan for the feedback sign 10. Consider incentives 11. Look for other measures of program effectiveness Cetting organized

1. Set up a committee

The best way to initiate and run a program is to form a planning committee with representatives from both management and employees. If employees belong to a union or some other organization, then representatives from that group should also be on the committee.

2. Set the goal

Set the overall goal for your program at the outset. For example, you might set a wearing rate of 80% or more as your goal.

3. Set the objectives

The best way to achieve a goal is to break it down into smaller units or objectives. For example, the first objective may be to achieve a 70% wearing rate, the second to achieve 75%, and the final to achieve 80%.

4. Gain commitment

The success of the program depends on full support from management and employees. It is essential to gain the necessary commitment from both groups in the initial stages.

Management will have to supply funds to run the program and assign employees to organize,





conduct and evaluate it. Managers will need to schedule time periods for all employees to participate in the safety training and education part of the program. It may be possible to include these costs as part of an ongoing safety program. Remember, encouraging people to think safety away from work will also encourage them to think safety at work.

Most importantly, management will need to convince everyone of its solid commitment to the program. Effective ways to do this include personal appearances, press conferences, memos to employees and letters to families. Support from all levels of management will produce a more successful program.

A formal policy of mandatory seat belt use while on the job is a good indication of the employer's commitment. If such a policy is not in place, then this deficiency should be remedied early in the program and a formal announcement about the policy should be made.

The overall level of commitment to the program will be raised by involving many different people during the planning stages. Such involvement will generate greater acceptance by everyone and will ensure that the program is relevant to all employees. As part of the program, you should involve people in special events such as setting up displays, running seat belt promotion activities, and setting up special projects, perhaps for their families.

5. Acquire educational materials and resources

The educational component is an essential part of your program. Since a considerable variety of materials is available in Canada, development of the educational component is primarily a matter of selecting the most appropriate materials and ordering suitable quantities for your organization.

Films, slide shows, pamphlets, etc., are available through many provincial government departments, Transport Canada, the Canada Safety Council and local safety councils. Appendix A,



"Where to Get Additional Information," lists several contacts that you might find useful. In addition, other local resources may be available; police officers, for example, might be pleased to make presentations.

6. Delegate and train an "expert"

Designate someone to become an "expert" on seat belts. The most likely people to be experts are the safety officers, but anyone can do it. After a little research, your "expert" will be able to answer any questions about seat belts which arise. In most provinces, there are usually only a few people who have all the answers and who are experienced at answering questions on seat belts. A quick way to become an expert is to find these people and talk to them.

7. Plan the delivery of the educational material If possible, arrange for an outside expert to conduct educational/training sessions for all staff, or use your local "expert." Since everyone should be required to attend these educational sessions, it is best to schedule them as part of the normal work day. Research has shown that programs that rely on voluntary attendance at educational sessions are not very likely to significantly increase seat belt use.

Good planning will ensure that the educational component is coordinated with the rest of the program. A typical educational session could comprise a 20 minute film followed by a 20 minute question and discussion period.

Encourage employees to supplement the educational sessions with other activities such as displays of seat belt information, competitions and quizzes.

Extend the program by sending seat belt information directly to employees' homes. This initiative can demonstrate a genuine interest in getting everyone in the family to wear seat belts — not just those who could be a direct financial burden to the company in the event of an accident.

Take advantage of in-house publications to promote both your program, and seat belt use. In-house newsletters can be used to publicize special events and testimonials from people who have experienced the benefits of wearing a seat belt. If your organization has a newsletter which is circulated to other operational units prepare a story for it describing what you are doing. This not only draws attention to your program, it also encourages others to conduct a similar program.

8. Plan the measurement of seat belt use

The measure of success in this program is the number of vehicle occupants wearing seat belts. For practical purposes, you should survey only the driver and the front seat passenger because shoulder belts, which are fitted in front seats, are easier to observe than lap belts.

The only way to accurately determine the percentage of drivers and front seat passengers who are wearing seat belts is by actually observing and counting them.

Plan to do a series of these surveys. First you need a "before" survey to find out what the true seat belt wearing rate is before the program starts. The "before" rate may surprise you, but will demonstrate the need for a seat belt program.

Next you should plan daily surveys for the duration of the program. Daily surveys give a sensitive measure of how you are progressing. You do not need to observe every vehicle coming and going from the site. Rather, choose a couple of time periods (one to two hours each) that will allow you to observe the majority of employees in their vehicles. It is a good idea to observe the employees arriving at work and leaving.

Finally, you should plan to carry out a few "follow-up" surveys after the program is finished (e.g. six weeks later and again three months later) to check on the permanence of the newly achieved wearing rate. If these follow-up surveys indicate that seat belt use is declining (which is quite likely, so don't get discouraged), it may be necessary to



have a short booster program — to stimulate renewed interest in belt use.

9. Plan for the feedback sign

"Feedback" means giving people information about their behaviour. In this case, it involves setting up a sign in a high traffic area, preferably near the entrance and exit to the parking lot. Each day, the "Percentage Of People Wearing Seat Belts," as obtained from the surveys, can be displayed on the sign.

Feedback helps to reinforce and strengthen people's behaviour in wearing and continuing to wear their seat belts. During the early stages of developing a habit, people respond best when they know what the seat belt usage rate is each day.

10. Consider incentives

In countries and provinces without seat belt legislation, there is no legislative weight to add to seat belt programs. In these areas some organizations have used incentives to raise seat belt wearing rates. The incentives used have ranged from restaurant coupons to new cars.

In general, there are three broad classes of incentives, which vary in terms of eligibility. First, small prizes such as key chains and coupons may be given to all individuals observed to be wearing seat belts. Second, larger prizes may be awarded through draws for which all those observed to be wearing seat belts are eligible. You can record licence plate numbers of vehicles in which the occupants are observed to be wearing seat belts and use these for the draw. Third, prizes may be given to all employees, or through a draw, after a certain seat belt wearing goal (percentage of employees wearing seat belts) is achieved.

Whether you use incentives or not is up to you. It is true that giving people a reason to wear a seat belt should help them develop the habit of buckling up. Given, however, that most Canadians are obliged, by law, to wear seat belts, the need for incentives in Canada is less than in other countries

If you do decide to use incentives, try to make them worthwhile to the individuals concerned and specifically relate them to wearing seat belts.

11. Look for other measures of program effectiveness

Look for measures of program effectiveness in addition to the seat belt wearing rate. For example, you could set up a before/after measure of days of work time lost and the associated costs resulting from motor vehicle accidents. By comparing the number of days lost and the costs in the year following the program with the corresponding losses from the preceding year, you can get another measure of the program's success.

Conducting the Program

1. Conduct the survey	
2. Set up the feedback sign	
3. Conduct the educational activities	
\square 4. Move from one objective to the next	
5. Conduct follow-up activities	
	_

Conducting the Program

1. Conduct the surveys

The following techniques are recommended for conducting surveys:

Time of survey

Choose a time (or times) when the highest concentration of employees can be observed arriving at or departing from work. It is important to conduct observations at both these times in order to get a true estimate of seat belt use. Use the same times for each survey you carry out.

Observation sites

Select an observation site near the entrance to the parking lot or at a convenient location where vehicles are travelling slowly or have to stop. To be able to see clearly whether seat belts are in use, you should be positioned on the driver's side of cars being surveyed. (This will require a different observation position for observing people arriving and departing from work.) Be sure the observation location is safely out of the way of traffic.

To permit observations to be made in all types of weather, you should arrange to carry out the survey from a vehicle or gatehouse.

Even in well lighted areas it is difficult to observe seat belt use at night, so try to restrict observation periods to daylight hours. People working on a night shift can be observed on their way home from work in the morning.

Visibility of observers

During the "before" survey, it is important that employees not be aware that their belt use is being observed. To conceal this purpose, you may either try to choose a less obvious observation location or simply not tell anyone that the survey you are doing concerns seat belt use.

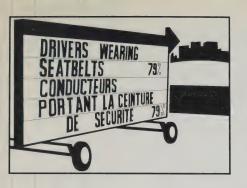
For subsequent surveys, it actually helps if the observers are in view because their activity draws attention to the program.

We recommend that the surveys be conducted by two people: one to observe and the other to record. Using two observers is particularly important if you expect a high volume of traffic. Also, if one observer is from management and the other is an employee, it demonstrates the cooperative nature of the program. The results of the surveys may also be given greater credibility if both management and employees have worked to produce them.

Record sheet

Design a record sheet to record seat belt wearing rates. Appendix B provides a simple format for recording seat belt use by both drivers and front seat passengers. Make a mark in the left column if the seat belt is being worn. Make a mark in the right column if the seat belt is not being worn. Do this separately for drivers and passengers.

Carry out the survey and summarize the results as a percentage to be posted on the feedback sign.



2. Set up the feedback sign

Choose a location where the maximum number of people can easily read the feedback sign. Remember, the sign not only tells people about the success of the program, but also tells them how many others have decided to wear a seat belt and reminds them to buckle up.

3. Conduct the educational activities

Now is the time to put into practice all the activities that you have planned — educational training sessions, media events, posters, materials to the homes, etc.

4. Move from one objective to the next

Everyone enjoys success and positive reinforcement. Once the objective is reached, take time to celebrate. Offer congratulations and let everyone know that the program is progressing well before going on to the next step.

By defining the overall goal in terms of progressive objectives, you can achieve early success and then build on that success. This method is infinitely preferable to setting a single goal so high as to risk failure of reaching it.

5. Conduct follow-up activities

Once the established goals have been met, keep seat belt wearing rates at a high level by carrying out surveys and providing feedback and encouragement at intervals.

Keeping the wearing rates high is similar to giving booster shots after an initial inoculation—it takes only a little extra effort to sustain protection. Follow-up activities may include additional films, seat belt contests, a surprise seat belt survey with the results posted prominently. You may have to keep the message in front of people for some time to really help them develop the habit.



Follow-up activities can also include stories in the company newsletter and posters on bulletin boards. If someone has been saved by a seat belt, make a poster describing the incident, put up related news stories, and show people how a seat belt could help them.

part 3: Successful Programs

Workplace-based seat belt programs have been undertaken in several places. All have achieved some degree of success in raising the seat belt usage rate. Two such programs are detailed below. One took place at Transport Canada's Training Institute (TCTI) in Cornwall, Ontario (Grant, 1985). The other program took place in Collingwood, Ontario, and is one of several programs implemented by Goodyear Canada (Grant, 1985).

Transport Canada Training Institute (TCTI)

Before the program began, seat belt use was observed to be about 65%. After a letter was sent to all employees and a feedback sign was installed, belt use increased to 77%. Further increases followed, and seat belt use reached 82% during the educational phase of the program. The educational phase lasted two weeks and included 30 to 40 minute seat belt presentations (followed by a question and answer period) to employees during regular working hours, as well as displays. The displays described actual accidents in which seat belts had saved peoples' lives, and provided counter arguments for popular myths about seat belt use.

The six week program not only increased drivers' seat belt use to 82%, but also resulted in an increase in passengers' seat belt use from 45% to 76%. Surveys conducted after the program had ended showed some decline in seat belt use, but the usage rate did remain higher than before the program.

Goodyear Canada

Goodyear has conducted seat belt programs at three of its plants. The first program conducted by Goodyear was at its Collingwood, Ontario, plant which has about 320 employees. The program began with a letter sent to the homes of all employees. The letter outlined the benefits of seat belts and explained that seat belt use was an extension of the on-the-job safety attitude the plant was trying to encourage. Seat belt brochures were sent along with the letter.

The program included a feedback sign, with seat belt observations done by one management and one union employee. The cooperation between the union and management was an important factor in the success of the program. Educational sessions were conducted for all employees at the beginning of their shift. Each session was introduced by senior plant personnel, and was followed by a question and answer period. All employees attended one of the educational sessions.

Seat belt use was observed to be about 35% at the Collingwood plant before the program began, but increased to 84% by the time the program ended. The program lasted only two weeks, but generated a lot of interest at the plant and in the community. The program was publicized by the local radio, television and newspaper media.

Goodyear has also conducted successful programs at its large tire plant in Toronto, and at a smaller plant in Medicine Hat, Alberta.

References

- Grant, B.A. Effectiveness of an Industry Based Seat Belt Program: The Canadian Context. Presentation for the Automobile Importers of Canada (AIC), Oct. 16, 1985.
- Grant, B.A. *Employer Seat Belt Programs: Goodyear Canada Collingwood Project,*Unpublished report, April 1985.
- Jonah, B.A., and Dawson, N.E. *The National Vehicle Occupant Restraint Survey: Attitudes Toward and Use of Restraints by Canadians.* Transport Canada Report No. TP 3593E, CR 8201, 1982.
- Lawson, J. "Employer's costs of road accidents/ savings from seat belts." Internal Transport Canada memorandum, File No. S3373-4, December 2, 1985.
- Transport Canada. *Estimates of Shoulder Belt Use from Annual 1979-1986 Surveys* (TP2436 CL 8702 (E). Road Safety Directorate, Ottawa, Ontario, 1987.

Appendix A

Where to Get Additional Information

Provincial and Territorial Sources of Information About Seat Belts

British Columbia

Traffic Safety Education Insurance Corporation of British Columbia 240-151 West Esplanade North Vancouver, British Columbia V7M 3H9

Telephone: (604) 661-6651

British Columbia has additional information about workplace-based seat belt programs through their "Safety Belts at Work" program.

Alberta

Director Transportation Safety Branch Alberta Transportation Twin Atria Building 4999-98th Avenue Edmonton, Alberta T6B 2X3

Telephone: (403) 427-7060

Saskatchewan

Traffic Safety Services Saskatchewan Government Insurance 2260-11th Avenue Regina, Saskatchewan S4P 0J9

Telephone: (306) 565-1416

Manitoba

Safety Department, Room 947 Manitoba Public Insurance Corporation 330 Graham Avenue Winnipeg, Manitoba R3C 4A4

Telephone — in Winnipeg:

942-0331

 within Manitoba, but outside Winnipeg call collect:

(204) 946-6543

The brochure "Click into Safety" and others are available. Films can be borrowed

Ontario

Manager
Public and Safety Information Branch
Ministry of Transportation and Communications
1st Floor, West Tower
1201 Wilson Avenue
Downsview, Ontario
M3M 1J8

Telephone: (416) 235-4869

Films (seat belts and child restraints), brochures, and posters are available.

Ouebec

Quebec Automobile Insurance Board 1134 Saint-Louis Street Sillery, Quebec G1S 1E5

Telephone: Quebec (418) 643-4524 Montreal (514) 873-7311

In other areas the telephone number for regional offices can be found in the telephone book.

New Brunswick

Highway Safety Coordinator Department of Transportation P.O. Box 6000 Fredericton, New Brunswick E3B 5H1

Films and brochures are available.

Nova Scotia

Supervisor of Highway Safety Highway Safety and Field Programmes Registry of Motor Vehicles 6061 Young Street P.O. Box 2433 Halifax, Nova Scotia B3J 3E7

Films and brochures are available.

Prince Edward Island

Highway Safety Division P.O. Box 2000 Charlottetown, Prince Edward Island C1A 7N8

Telephone: (902) 566-2474

Newfoundland and Labrador

Motor Registration Division Department of Transportation Viking Building Crosbie Road St. John's, Newfoundland A1C 5T4

Telephone: (709) 576-2502

Northwest Territories

Registrar Motor Vehicle Division Department of Government Services Government of the Northwest Territories P.O. Box 1320 Yellowknife, Northwest Territories X1A 2L9

Telephone: (403) 873-7406

Yukon

Manager, Transportation Services Community and Transportation Services P.O. Box 2703 Whitehorse, Yukon Y1A 2C6

Telephone: (403) 667-5832

Transport Canada Public Affairs Offices

Headquarters

Transport Canada Building Place de Ville Ottawa, Ontario K1A 0N5

Telephone: (613) 990-2309

Regions

34 Harvey Road 4th Floor P.O. Box 1300 St. John's, Newfoundland A1C 6H8

Telephone: (709) 772-4328

46 Portland Street 7th Floor P.O. Box 1013 Dartmouth, Nova Scotia B2Y 4K2

Telephone: (902) 426-3589

95 Foundry Street 5th Floor P.O. Box 42 Moncton, New Brunswick E1C 8K6

Telephone: (506) 857-7314

104 Dalhousie Street Suite 414 Québec, Québec G1K 4B8

Telephone: (418) 648-7060

200 Dorchester Boulevard West 6th Floor West Tower Montréal, Québec H2Z 1X4

Telephone: (514) 283-4659

Transport Canada Public Affairs Offices (continued)

One Yonge St. Suite 805 Toronto, Ontario M5E 1E5

Telephone: (416) 973-3277

333 Main St. P.O. Box 8550 Winnipeg, Manitoba R3C 0P6

Telephone: (204) 983-3152

Regina Airport P.O. Box 4320 Regina, Saskatchewan S4P 3W6

Telephone: (306) 780-5036

Federal Building Room 1076 9820-107 Street Edmonton, Alberta T5K 1G3

Telephone: (403) 420-3810

800 Burrard St. 6th Floor Vancouver, British Columbia V6Z 2J8

Telephone: (604) 666-7016

Other Sources of Information

Canada Safety Council 1765 St. Laurent Boulevard Ottawa, Ontario K1G 3V4

Telephone: (613) 521-6881

Appendix B

Workplace-Based Seat Belt Program Seat Belt Use Recording Sheet

Date:	Location:	
Time:	Observers:	

Wea a sea	Wearing a seat belt		Not wearing a seat belt	
Drivers	Passengers	Drivers	Passengers	
	1			

otal drivers and passengers:	(B)	
otal drivers and passengers vearing seat belts:	(A)	
	(8)	

Percentage seat belt use

(A) (B) × 100 = ---

Annexe B

travail au port de la ceinture de sécurité Programme d'incitation en milieu de

Emplacement:

la ceinture de sécurité Feuille de relevé sur le port de

Date:

	(8)	tal des conducteurs et s passagers:	
	(A)	otal des conducteurs et s passagers portant la sinture de sécurité:	
= 001 ×	(A)	ourcentage du port de	

Bureaux régionaux des Affaires publiques (suite)

1, rue Yonge Pièce 805 Toronto (Ontario) MSE 1E5

7725-279 (314) : 973-3277

333, rue Main C.P. 8550 Winnipeg (Manitoba)

1916 phops (2001) 082 2452 R3C OP6

Téléphone : (204) 983-5152

Aéroport de Regina C.p. 4320 Régina (Saskatchewan) S4P 3W6

Téléphone : (306) 780-5036 Édifice fédéral Pièce 1076

TSK 1C3 Eqmonton (Alberta) 9820, 107 Street Pièce 1076 Edifice federal

Téléphone : (403) 420-3810

800, rue Burrard 6° étage Vancouver (Colombie-Britannique) V6Z 2J8

9107-888 (408) : 9nodq9l9T

Autre source de renseignements

K1C 3V4 Optawa (Ontario) Ottawa (Ontario)

Téléphone : (613) 521-6881

Bureaux des Affaires publiques de Transports Canada

A Ottawa

Édifice Transports Canada Place de Ville Ottawa (Ontario)

Téléphone : (613) 990-2309

Dans les régions

34, chemin Harvey 4º étage C.P. 1300 St. John's (Terre-Neuve) A1C 6H8

Telephone : (709) 772-4328

46, rue Portland 7º étage C.P. 1013 Dartmouth (Nouvelle-Écosse)

Téléphone: (902) 426-3589

EJC 8Ke Woncton (Mouveau-Brunswick) 2e étage 3e rue Foundry

Tèlèphone: (506) 857-7314

104, rue Dalhousie Pièce 414 Guébec (Québec)

1éléphone : (418) 648-7060

200, boul. Dorchester ouest Tour ouest 6° étage Montréal (Québec) H2Z 1X4

Tèlèphone: (514) 285-4659

Telephone: (403) 667-5832

Y1A 2C6 Whitehorse (Yukon)

C.P. 2703

Services communautaires et des transports Gestionnaire, Services des transports

LUKON

Tèlèphone: (403) 873-7406

X1A 2L9

Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)

C.P. 1320

Couvernement des Territoires du Nord-Ouest Ministère des Services gouvernementaux Division des véhicules automobiles Bureau du Régistraire

Territoires du Nord-Ouest

Tèlèphone: (709) 576-2502

A1C 5T4

St. John's (Terre-Neuve)

Chemin Crosbie

Edifice Viking

Ministère des Transports

Division des enregistrements des véhicules

Terre-Neuve et Labrador

Téléphone: (902) 566-2474

SNY A12

Charlottetown (Ile-du-Prince-Edouard)

C.P. 2000

Division de la sécurité routière

Île-du-Prince-Édouard

Films et brochures sont disponibles.

B21 2E7

Halifax (Nouvelle-Écosse)

C.P. 2433

6061, rue Young Enregistrement des vehicules automobiles Sécurité routière et programmes regionaux

Superviseur de la sécurité routière

Mouvelle-Ecosse

Manitoba

R3C 4A4 Winnipeg (Manitoba) 330, avenue Graham, pièce 947 Manitoba Public Insurance Corporation Services de la sécurité

(504) 846-6543 frais virés: Winnipeg, appelez à mais à l'extérieur de à l'intérieur du Manitoba, Tèlèphone – à Winnipeg:

1520-246

La brochure "Click into Safety" ainsi que plusieurs

etre empruntés. autres sont aussi disponibles. Des films peuvent aussi

Downsview (Ontario) 1201, avenue Wilson Tour ouest, 1er étage Ministère des Transports et des Communications Direction de l'information au public et sur la sécurité Cestionnaire

Films (ceintures de sécurité et systèmes de retenue Téléphone: (416) 235-4869

pour enfants), brochures et affiches sont disponibles.

Quebec

Sillery (Québec) 1134, chemin Saint-Louis Régie de l'assurance automobile du Québec

1127-278 (412) Montreal Téléphone: Québec (418) 643-4524

téléphonique. Pour les autres régions, consultez l'annuaire

Nouveau-Brunswick

CJS JES

BLL MEM

Ontario

C.P. 6000 Ministère des Transports Coordinateur de la sécurité routière

EZB 2HJ Frédéricton (Nouveau-Brunswick)

Films et brochures sont disponibles.

A 9X9nnA

7elephone: (306) 565-1416

600 dts Regina (Saskatchewan) 2260, 11e Avenue Saskatchewan Government Insurance Services de la sécurité routière

Saskatchewan

Telephone: (403) 427-7060

T6B 2X3 Edmonton (Alberta) 999, 98e Avenue Edifice Twin Atria Transports Alberta Direction de la sécurité des transports Directeur

Alberta

travers son programme "Safety Belts at Work." milieu de travail au port de la ceinture de sécurité à supplémentaires sur les programmes d'incitation en La Colombie-Britannique fournit des renseignements

Tèlèphone: (604) 661-6651

6HS MYV North Vancouver (Colombie-Britannique) 151, rue Esplanade ouest, pièce 240 Insurance Corporation of British Columbia Education en sécurité routière

Colombie-Britannique

au sujet des ceintures de sécurité provinciales et territoriales Sources de renseignements

Pour renseignements additionnels

Bibliographie

Grant, B.A. Effectiveness of an Industry Based Seat Belt Program: The Canadian Context. Exposé devant les importateurs d'automobiles du Canada (AIC), 16 octobre 1985.

Crant, B.A. Employer Seat Belt Programs: Goodyear Canada Collingwood Project, Rapport non publié, avril 1985.

Jonah, B.A., et Dawson, N.E. Sondage national sur les systèmes de protection des véhicules : Attitudes des Canadiens envers les dispositifs de sécurité et leur emploi. Transports Canada, Rapport TP 3593F, CR 8201, 1982.

Lawson, J. Employer's costs of road accidents/ savings from seat belts. Note de service de Transports Canada, Dossier no 53373-4, 2 décembre 1985.

Transports Canada. Estimations relatives au port de la ceinture-baudrier tirées des enquêtes annuelles de la période de 1979 à 1986. (TP 2436 CL 8702 (F) Direction générale de la sécurité routière, Ottawa (Ont.) 1987.) Coodyear a aussi réalisé des programmes réussis à sa grande usine de pneus de Toronto et dans une petite usine à Medicine Hat (Alberta).

Les observations ont permis de constater qu'avant le début du programme, le taux d'utilisation de la ceinture de sécurité était d'environ 35 % à l'usine de Collingwood, mais qu'il a atteint 84 % à la fin du programme. Celui-ci n'a duré que deux semaines, mais a suscité beaucoup d'intérêt à l'usine et dans la localité. Il a fait l'objet de reportages radiodiffusés et télévisés ainsi que d'articles de journaux dans les médias locaux.

Le programme comprenait l'installation d'un panneau d'information ainsi que des observations du port de la ceinture de sécurité faites par un cadre et un employé syndiqué. La coopération entre le syndicat et la direction était très importante pour le succès du programme. Des séances de sensibilisation ont été organisées pour tous les employés au début de leur poste de travail. Tous les employés ont assisté à une des séances didactiques. Chaque séance était ouverte spar des dirigeants de l'usine et était suivie d'une pèriode de questions et réponses.

La compagnie Coodyear a mis en oeuvre des programmes d'incitation au port de la ceinture de sécurité à trois de ses usines et a l'intention d'en organiser dans les autres. Le premier programme s'est déroulé à l'usine de Collingwood en Ontario, qui compte environ 320 employés. Il a débuté par une lettre envoyée au domicile de tous les employés. Cette lettre mettait en relief les avantages du port de la ceinture de sécurité et montrait en sécurité au travail que l'usine essayait de susciter chez ses employés. Des dépliants sur la ceinture de sécurité au travail que l'usine essayait de susciter chez ses employés. Des dépliants sur la ceinture de sécurité accompagnaient la lettre.

Coodyear du Canada

effectuées après la fin du programme ont montrè que ces taux avaient ensuite baissé, mais qu'ils demeuraient plus élevés qu'avant le programme.

partie 3 : Programmes de succès

Des programmes d'incitation en milieu de travail au port de la ceinture de sécurité ont été entrepris dans un certain nombre d'endroits. Ces programmes ont tous plus ou moins bien réussi à accroître le port de la ceinture. Deux d'entre eux sont décrits ci-dessous. L'un s'est déroulé à l'Institut de formation de Transports Canada, à Collingwood de formation de Transports Canada, à Collingwood (Ont.) et est un des nombreux programmes réalisés par Coodyear du Canada (Grant, 1985).

Iransports Canada

populaires concernant le port de la ceinture. fournissaient des arguments contre les mythes ceintures de sécurité avaient sauvé des vies et qui décrivaient des accidents réels dans lesquels les lières. On y utilisait également des présentoirs qui des employés pendant des heures de travail régude questions et réponses, organisée à l'intention exposés de 30 à 40 minutes suivis par une période phase a duré deux semaines, elle comprenait des pendant la phase didactique du programme. Cette à 77 %. Il a continué à augmenter et a atteint 82 % tion ait été installé, le port de la ceinture est passé à tous les employés et qu'un panneau d'informad'environ 65 %. Après qu'une lettre ait été envoyée que le taux de port de la ceinture de sécurité était Avant le debut du programme, on a constaté

Le programme de six semaines n'a pas seulement augmenté le port de la ceinture de sécurité par les conducteurs qui est passé à 82 %, il a en fait autant pour les passagers chez qui le taux d'utilisation a augmenté de 45 à 76 %. Des enquêtes

5. Assurer le suivi

Une fois que les objectifs établis ont ête atteints, il faut maintenir les taux de port de la ceinture de sécurité à un niveau élevé en effectuant des enquêtes de suivi et en fournissant une rétroinformation de temps à autre et des encouragements.

Il s'agit en somme de procéder comme pour une vaccination : on fait des piqûres de rappel après le vaccin initial. Il suffit d'un petit effort supplémentaire pour maintenir la protection.

Ces activités de suivi peuvent prendre des formes diverses : présentation de films supplémentaires, concours de port de la ceinture, avec contrôle-surprise, dont les résultats sont affichés bien en évidence. Il est parfois nécessaire d'insister sur la répétition du message pour aider vraiment les gens à prendre de bonnes habitudes.

On peut également publier des articles dans le bulletin de l'entreprise et coller des affiches sur les babillards. Si quelqu'un doit la vie à sa ceinture de sécurité, pourquoi ne pas faire une affiche qui décrit l'incident, en l'accompagnant d'histoires du même genre, pour montrer aux gens combien une

ceinture de sécurité peut leur être utile.

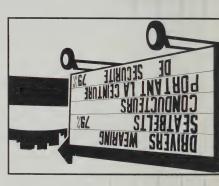


permet de noter l'utilisation de la ceinture de sécurité par le conducteur et son passager avant. Il suffit de cocher la colonne de gauche quand la ceinture est portée, et la colonne de droite lorsqu'elle ne l'est pas. Les résultats doivent être consignés séparément pour les conducteurs et les passagers.

Effectuer l'enquête et résumer les résultats sous forme de pourcentage pour les afficher au panneau d'information. (Voir annexe B.)

2. Installer le panneau d'information

Choisir un endroit où un maximum de personnes peuvent aisément lire le panneau. Il ne faut pas oublier que celui-ci ne renseigne pas seulement les gens sur le succès du programme, mais qu'il leur apprend aussi combien d'autres personnes ont décidé d'utiliser la ceinture de sécurité et leur rappelle d'en faire autant.



5. Entreprendre des activités didactiques Il est maintenant temps de mettre en pratique toutes les activités qui ont été planifiées : séances de formation, recours aux médias, affiches, documentation envoyée à domicile, etc.

4. Passer d'un objectif intermédiaire au suivant Tout le monde apprécie le succès et aime à être encouragé. Une fois l'objectif atteint, une petite fête s'impose. Il est bon de féliciter les participants et de faire savoir à tous que le programme marche et de faire savoir à tous que le programme marche bien avant de passer à l'étape suivante.

En décomposant l'objectif ultime en objectifs intermédiaires, il est possible d'obtenir plus vite de bons résultats et de s'en servir comme tremplin. Cette méthode est infiniment préférable au choix d'un seul objectif si ambitieux que les risques d'échec sont grands.

ducteurs portent la ceinture de sécurité, il est préférable qu'ils se placent à la gauche des voitures. Cela peut les obliger à changer de place afin d'observer les gens qui arrivent et ceux qui partent. En outre, il faut être certain que l'endroit choisi n'est pas dangereux pour les observateurs.

Il est bon que les observateurs soient dans un véhicule ou sous un abri, à l'entrée, afin qu'ils puissent travailler par n'importe quel temps.

Même lorsque l'endroit est bien éclairé, il est difficile de vérifier le port de la ceinture de sécurité la nuit. Il faut donc essayer de limiter les périodes d'observation aux heures de clarté. Les gens qui travaillent sur un poste de nuit peuvent être observés lorsqu'ils rentrent chez eux.

Visibilité des observateurs Il est important que l'enqu

Il est important que l'enquête préliminaire se fasse sans que les gens sachent qu'ils sont observés. Pour ce faire, il faut choisir un poste d'observation plus discret ou simplement ne dire à personne qu'on est en train de faire une enquête sur le port de la ceinture de sécurité.

Une fois que l'enquête proprement dite est en cours, il est utile que les observateurs soient visibles parce que cela attire l'attention sur le programme.

Il est recommandé d'avoir deux observateurs, en particulier quand on s'attend à une forte circulation. Le premier fait l'observation et l'autre consigne les résultats. D'autre part, si l'un des observateurs est un cadre et l'autre, un employé, cela prouve le caractère concerté du programme à tous ceux qui arrivent au travail et en repartent. De plus, les résultats des enquêtes auront peut-pe plus, les résultats des enquêtes auront peute employés ont collaboré à leur réalisation.

Feuille de relevé

Il faut concevoir une feuille de relevé pour consigner les taux de port de la ceinture de sécurité. Un modèle simple est présenté à l'annexe B. Il

11. Rechercher d'autres méthodes de mesure de l'efficacité du programme

Rechercher d'autres mèthodes de mesure de l'efficacité du programme, en plus du taux de port de la ceinture de sécurité. Mesurer, par exemple, le nombre de jours de travail perdus avant et après la campagne en comparant le nombre de jours perdus à cause d'accidents de la route, et peut-être certains éléments de leur coût au cours de l'année suivant le programme, avec les chiffres correspondants de l'année précédente.

Mise en oeuvre du programme

1. Effectuer l'enquête 2. Installer le panneau d'information 3. Entreprendre des activités didactiques 4. Passer d'un objectif au suivant 5. Assurer le suivi		
_	3. Entreprendre des activités didactiques 4. Passer d'un objectif au suivant	
	2. Installer le panneau d'information	

Mise en oeuvre du programme

1. Effectuer l'enquête Les techniques suivantes sont recommandées

pour effectuer les enquêtes :

Moment de l'enquête

Choisir un moment de la journée où l'on peut observer un nombre maximum d'employés en voiture. Ce sera d'ordinaire lorsque la majorité des gens arrivent au travail ou en repartent. Il est important d'observer ceux qui arrivent et ceux qui partent pour parvenir à une estimation précise du port de la ceinture. Utiliser les mêmes heures pour chaque enquête.

Postes d'observation

Choisir un poste d'observation près de l'entrée de l'usine (ou un endroit commode où les véhicules passent lentement ou encore, de préférence, doivent s'arrêter). Comme il est important que les observateurs puissent voir clairement si les con-

81

d'autres pays.

Il est vrai que le fait de donner à quelqu'un une

sont pas aussi nécessaires chez nous que dans de la ceinture de sécurité, ces encouragements ne Canadiens sont légalement obligés de faire usage Cependant, étant donné que la plupart des normalement les aider à en prendre l'habitude. raison de porter la ceinture de sécurité devrait Le recours à des encouragements est facultatif.

taux de port de la ceinture de sécurité (pourcenencore en faire tirer lorsqu'on atteint un certain uo sayoldma sal suot à ting sab rannob nitha ceinture et s'en servir pour les tirages. On peut tion des véhicules dont les occupants portent la valeur. On peut noter les numèros d'immatriculapeut aussi leur faire tirer des prix de plus grande personnes qui portent la ceinture de sécurité. On des bons d'achats qui sont offerts à toutes les a les petits prix, par exemple, des porte-clés ou grand nombre de personnes, selon leur valeur. Il y d'encouragements qui touchent un plus ou moins En général, il y a trois grandes catégories

diverses, depuis les repas gratuits au restaurant Ces encouragements ont pris les formes les plus accroître le taux du port de la ceinture de sécurité. tions ont eu recours à des encouragements pour Dans ces régions, un certain nombre d'organisaprogrammes d'incitation n'ont aucune force légale. ceinture de sécurité n'est pas réglementé, les Dans les pays et les provinces ou le port de la

10. Envisager des encouragements

du taux quotidien de port de la ceinture de réagissent mieux lorsqu'ils sont tenus au courant stades d'acquisition d'une habitude, les gens de porter la ceinture de sécurité. Aux premiers

tage d'employès qui la portent).

jusdu, a une voiture neuve.

sécurité chaque jour.

soient directement liès au port de la ceinture. valeur pour les intéressés et faire en sorte qu'ils ments, il faut essayer d'en choisir qui ont de la Si l'on décide d'avoir recours à des encourageLa rétroinformation aide à affermir le comportement des personnes qui portent ou continuent

Prévoir une série d'enquêtes. Commencer par une enquête préliminaire pour déterminer le taux véritable du port de la ceinture de sécurité avant le début du programme. Ce sera le point de départ. Le taux obtenu vous surprendra peut-être, mais il prouvera la nécessité d'un programme d'incitation au port de la ceinture de sécurité.

La seule façon de déterminer le pourcentage de conducteurs et de passagers à l'avant qui portent la ceinture de sécurité est de faire une enquête qui consiste à comparer ceux qui se servent de la ceinture de sécurité et de ceux qui ne s'en servent ceinture de sécurité et de ceux qui ne s'en servent

En second lieu, il faut prévoir des enquêtes quotidiennes pendant toute la durée du proyons gramme (par ex., pendant six semaines ou plus, si vous préférez). Ces enquêtes donnent une mesure assez précise des progrès réalisés. Il n'est pas nécessaire d'observer tous les véhicules qui passent dans les deux sens. Choisir plutôt deux périodes d'une ou deux heures chacune qui vous permettront d'observer la majorité des employés dans leur véhicule. Il est bon de les observer lorsqu'ils leur véhicule. Il est bon de les observer lorsqu'ils arrivent au travail ou en repartent.

Enfin, il faut prévoir quelques enquêtes de suivi après la fin du programme (par ex., au bout de six semaines, puis tous les trois mois) pour vérifier si le taux d'utilisation se maintient. Si ces enquêtes de suivi indiquent que le port de la ceinture de sécurité diminue (ce qui est fort probable, il ne faut pas se décourager), il faudra peut-être organiser un court programme de relance pour susciter niser secundescence d'intérêt

niser un court programme de relance pour suscite une recrudescence d'intérêt. 9. Préparer un panneau d'information La «rétroinformation» consiste à renseigner les gens sur leur comportement. En l'occurrence, il

gens sur leur comportement. En l'occurrence, il s'agit de placer un panneau dans des zones à forte circulation, de préférence près de l'entrée et de la sortie du terrain de stationnement. Chaque jour, on peut y afficher le pourcentage de gens qui portent la ceinture de sécurité d'après les résultats

des enquêtes.

'sed

tenu d'y assister, aussi est-il préférable que ces séances aient lieu à l'intérieur des heures normales de travail. Les recherches ont montré que les programmes dans lequels la présence est facultative n'ont guère de chances d'accroître de façon sensible le port de la ceinture de sécurité.

Avec une bonne planification, on est sûr que l'élément didactique sera coordonné avec le reste du programme. Une séance normale pourrait comprendre un film de 20 minutes suivi d'une période de questions et de discussion de 20 minutes.

Encourager les employés à compléter les séances didactiques par d'autres activités comme l'affichage d'informations sur les ceintures de sécurité, des concours et des jeux-questionnaires.

Elargir le programme en envoyant de la documentation sur les ceintures de sécurité au domicile des employés. C'est une preuve qu'on tient vraiment à ce que tous les membres de la famille portent la ceinture de sécurité et pas seulement ceux qui risqueraient d'être une charge financière pour la compagnie en cas d'accident.

Utilisez les publications internes pour promouvoir votre programme et le port de la ceinture de sécurité. Utilisez les bulletins internes pour annoncer les activités spéciales et présenter les témoignages des personnes qui savent d'expérièmoignages des personnes qui savent d'expérièmoignages des personnes qui savent d'expérièmoignages des personnes qui savent est tience combien le port de la ceinture est important. Si le bulletin de votre organisation est diffusé auprès d'autres unités, préparez un article sur ce que vous faites. Cela sert non seulement à attirer l'attention sur votre programme, mais également à encourager les autres à en faire sutant.

8. Planifier la mesure du port de la ceinture de sécurité

On mesure le succès du programme au nombre d'occupants de véhicules qui portent la ceinture de sécurité. Pour des raisons d'ordre pratique, il est bon de limiter l'observation au conducteur et au passager de la banquette avant. En effet, le port de la ceinture trois points est plus visible que celui de la ceinture abdominale, utilisée à l'arrière.





de faire participer les employés à des manifestations spéciales : expositions, activités de promotion du port de la ceinture de sécurité et organisation de projets spéciaux, éventuellement pour leurs familles.

5. Obtenir des ressources et du matériel didactiques

L'élèment didactique est une partie essentielle du programme. Étant donné l'extrême diversité de la matière en ce domaine au Canada, la mise sur pied d'un ensemble didactique consiste surtout à choisir les documents les plus appropriés et à en commander en quantité suffisante pour votre organisation.

On peut se procurer des films, des dispositives, des dépliants, etc., auprès de nombreux ministères provinciaux, de Transports Canada, du Conseil canadien de la sécurité et des conseils de la sécurité locaux. L'annexe A fournit une liste d'adresses rité locaux. L'annexe A fournit une liste d'adresses ressources locales, il se peut que des agents de police, par exemple, soient disposés à faire des exposés.

6. Deleguer et former un «expert» Décioner quelqu'un pour qu'il devie

Désigner quelqu'un pour qu'il devienne un «expert» en matière de ceintures de sécurité. Les personnes qui conviennent probablement le mieux à ce rôle sont les agents de sécurité, mais tout le monde est capable de le tenir. Elles peuvent obtenir des documents et apprendre à les connaître assez bien pour être en mesure de répondre à toutes les questions éventuelles. Dans la plupart des provinces, il n'y a ordinairement qu'un tout petit nombre de personnes qui ont réponse à tout et qui ont l'expérience nécessaire pour répondre sux questions portant sur les ceintures de sécurité. Un moyen de devenir rapidement un expert consiste à identifier ces gens là et à leur parler.

7. Planifier les activités didactiques

Si possible, faites en sorte que ce soit un expert de l'extérieur qui dirige les cours et les séances de formation destinés à tout le personnel, ou utiliser un «expert» local. Tout le monde devrait être

des deux groupes aux stades initiaux. indispensable d'obtenir l'engagement nécessaire réserve de la direction et des employes. Il est Le succès du programme dépend de l'appui sans 4. Obtenir la participation des intéressés

mettre à tous les employés de participer aux devront prévoir le temps nécessaire pour peren oeuvre et évaluer le programme. Les cadres matériel et du personnel pour organiser, mettre être également des fonds pour acquérir du temps nécessaire au programme. Il faudra peut-La direction devra s'engager à fournir des res-

Chose plus importante encore, la direction pendant leur travail. les amènerez aussi à en être conscients securite en dehors des heures de travail, vous geant les gens à être conscients de leur Norganisation. Souvenez-vous qu'en encouracoûts dans les programmes de sécurité de Toutefois, il est parfois possible d'inclure ces cours sur la sécurité et aux activités didactiques. sources financières et humaines et à consacrer le

indication de l'engagement de l'employeur. Si la ceinture de sécurité au travail est une bonne Une politique officielle de port obligatoire de accroitra egalement les chances de succès. naires de tous les niveaux au programme en leur soutien au programme. L'appui des gestionlesquels les cadres supérieurs peuvent affirmer familles sont autant des moyens efficaces par de service aux employès et les lettres aux

personnelles, les conférences de presse, les notes totalement à ce programme. Les interventions devra convaincre tout le monde qu'elle souscrit

déroulement du programme, il est d'ailleurs bon ment aux besoins des employés. Au cours du accepter par tous et de l'adapter plus exacteprogramme. Ceci permet de mieux le faire employés en les associant à la planification du Il est possible d'accroître l'engagement des

remédier dès le début du programme et annoncette politique n'existe pas déjà, il faut y

cer officiellement son adoption.



Organisation

de l'efficacité du programme	
11. Rechercher d'autres méthodes de mesur	
10. Envisager des encouragements	
9. Préparer un panneau d'information	
de sécurité	
8. Planifier la mesure du port de la ceinture	
7. Planifier les activités didactiques	
6. Déléguer et former un «expert»	
qiqsctidnes	
5. Obtenir des ressources et du matériel	
4. Obtenir la participation des intéressés	
3. Fixer les objectifs intermédiaires	
2. Fixer les objectifs ultimes	
1. Constituer un comité	

Organisation

1. Constituer un comité

La meilleure façon de lancer et d'exècuter un programme consiste à former un comité de planification comprenant des représentants de la direction et des employés. Lorsque les employés font partie d'un syndicat ou d'une autre organifont partie d'un syndicat ou d'une autre organifont partie d'un syndicat de setion, il faut aussi inviter des représentants de ce groupe à faire partie du comité.

2. Fixer l'objectif ultime

Il faut établir l'objectif général de votre programme dès le départ. Par exemple, vous pouvez vous fixer un taux de port de la ceinture de sécurité égal ou supérieur à 80 % comme objectif.

3. Fixer les objectifs intermédiaires

La meilleure façon d'atteindre un objectif est de le décomposer en objectifs intermédiaires. Par exemple, le premier objectif pourrait être un taux de port de la ceinture de 70 %, le deuxième, un taux de 75 %, et le dernier, un taux de 80 %.

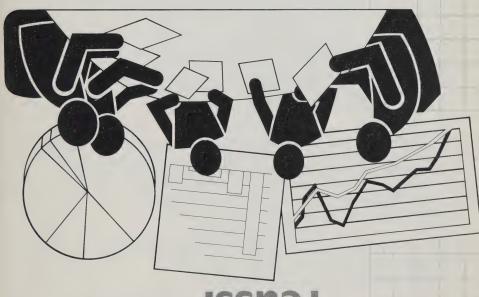


2. Mise en oeuvre

1. Organisation

L'organisation d'un programme réussi comprend deux étapes essentielles :

activités qui couvriront une année entière. longer sur quatre à six mois et prévoyez des moitié de son déroulement. Essayez de le prodidactiques sera le point d'orgue de la première semaines dont la présentation des éléments Commencez par un programme de six à dix maintienne à un niveau supérieur à ce qu'il était. chances que le taux de port de la ceinture se Plus longtemps il fonctionne, plus vous avez de est fonction des ressources dont vous disposez. l'adapter à votre situation particulière. Sa durée être modifier certains détails de ce modèle pour ronnés de succès. Il vous faudra cependant peutd'incitation en milieu de travail qui ont été coud'un certain nombre de programmes canadiens Le modèle que nous recommandons s'inspire



partie 2 : Un programme

Le tableau 1 montre que les taux de port de la ceinture de sécurité ne sont pas aussi élevés qu'ils devraient l'être. Ce taux devrait dépasser 80 % au Canada, objectif réalisable, compte tenu de ce qui suit :

 La Nouvelle-Ecosse, qui a adopté une réglementation concernant le port de la ceinture de sécurité l'année précédente, avait un taux de port de 80 %.

 Dans la plupart des autres provinces, le taux était supérieur à 80 % peu après l'entrée en vigueur de la réglementation. Bien que ces taux aient maintenant baissé, il n'est pas interdit de penser qu'un appui actif et un intérêt soutenu permettraient de revenir aux niveaux antérieurs.

En outre, on peut viser des objectifs encore plus ambitieux. En Grande-Bretagne et en Allemagne de l'Ouest, on a obtenu des taux de port de la ceinture de sécurité de plus de 90 %. Dans certains États australiens, ils sont supérieurs à 95 % depuis plusieurs années.

Attitudes des Canadiens

Curieusement, si beaucoup de Canadiens sont favorables à une réglementation du port de la ceinture de sécurité et à son observation, ils sont moins nombreux à la porter. La plupart estiment que les ceintures de sécurité réussissent réellement à réduire les blessures, qu'elles sont faciles à utiliser et confortables à porter (Jonah et pawson, 1982). Ainsi donc, le problème ne tient pas à une attitude négative à l'égard du port de la ceinture de sécurité, mais plutôt au fait due l'habitude de la porter n'est pas encore bien ancrée.

1985). La diminution du nombre des blessés aurait pour effet de réduire d'environ 650 000 le nombre des journées de travail perdues.

Port de la ceinture de sécurité au Canada

Le tableau 1 présente les taux de port de la ceinture de sécurité par les conducteurs canadiens de chaque province.

Tableau 1 Ia ceinture de sécurité dans les provinces canadiennes en 1986

29	Moyenne nationale:
19	Terre-Neuve
τι	lle-du-Prince-Édouard
08	Mouvelle-Écosse
49	Nouveau-Brunswick
89	Québec
99	Ontario
19	Manitoba
09	Saskatchewan
58	Alberta
84	Colombie-Britannique
% de port	Province

Source: Transports Canada, TP#2436, CL 8702(f)

Si le port de la ceinture de sécurité atteignait 100 %, le nombre des blessés serait réduit d'environ 30 % et celui des tués, de plus de 40 % (Lawson,

Si le port de la ceinture de sécurité passait à 80 %, le nombre des blessés serait réduit d'environ 20 % et celui des décès, de plus de 30 % (Lawson, 1985). Cela se traduirait par 440 000 journées de travail perdues de moins.

Importance de la réduction du nombre de décès et de blessures sur les routes que l'on peut attendre de l'augmentation du port de la ceinture de sécurité

Si le programme réussit à vous convaincre, vous et d'autres employés, de boucler votre ceinture, et si, grâce à elle, vous vous tirez d'un accident avec des blessures légères, on pourra dire que tout le monde en sort gagnant.

votre présence. Vos enfants ou votre conjoint, ne pouvant plus compter sur le revenu que vous leur assuriez, connaîtront une vie beaucoup plus difficile, tant sur le plan matériel que psychologique.

Si vous mourez, votre famille sera privee de

Si, toutefois, vous êtes gravement blessé, les conséquences risquent d'être catastrophiques. Vous ferez probablement un long séjour à l'hôpital, vous souffrirez beaucoup et il y a peu de chances, même lorsque vous serez rétabli, que vous soyez en mesure de reprendre toutes vos activités antérieures. Il est très probable que vos revenus seront radicalement diminués et que vos frais médicaux seront considérables. Votre famille devra s'occuper de vous pendant votre convalescence et il est même possible que vous ne vous rétablissiez jamais complètement.

cela puisse ne pas être grave et se réduire simplement à quelques bobos passagers, à la perte de quelques journées de travail et de paye, voire à quelques menus frais.

doivent faire le travail de l'employe absent. Temps supplémentaire payé à ceux qui

Coûts administratifs pour choisir des employés

temporaires et les ajouter à la liste de paye.

environ 16 journées de travail par année. moyenne, chaque employe blesse perdra chaque année à bord de véhicules. En Environ neuf employés sur 1 000 sont blessés

dans un de ces accidents (Lawson, 1985). outre, un employé sur 7 000 meurt chaque année cause de blessures subjes à bord de véhicules. En 1 000 employés sont donc perdues chaque année à Cent quarante quatre journées de travail par

endroit plus sûr pour tous les employés. sur les lieux de travail qu'ils rendent ainsi un tions les plus diverses, la gardent présente à l'esprit avantages que présente la sécurité dans les situa-En outre, les gens qui se rendent compte des également à l'importance de la sécurité en général. ducteurs et de leurs passagers, mais les sensibilise ture accroît non seulement la sécurité des con-Un programme d'incitation au port de la cein-

réactions très favorables de la part des médias. employès et suscitent habituellement des améliorer les relations entre employeurs et port de la ceinture de sécurité contribuent à Il est prouvé que les programmes d'incitation au

Avantages pour l'employè

entre une blessure grave et une blessure légère. ceinture de sécurité peut faire toute la différence Quelles que soient les circonstances, le port d'une trois est blessé dans un accident au cours de sa vie. Les recherches ont montré qu'un Canadien sur

a la mort. sont très diverses et vont du simple désagrément res conseduences a'un accident a'automobile

véhicule. Vous risquez d'être blessé, encore que solder par la simple perte momentanée de votre Si vous avez un accident mineur, celui-ci peut se



qu'il faut remanier le programme de travail. blessure est mineure, il y a perte de temps parce lités administratives nécessaires. Même si la Temps consacré par le superviseur aux forma-

anciennes fonctions. l'employé blessé est incapable de reprendre ses

Coûts de recyclage et de réadaptation si

Son travail.

si l'employé blessé est incapable de reprendre recruter, sélectionner et former un remplaçant Coûts de remplacement ou de formation pour

plessures graves ou de décès. sures mineures ou perte permanente en cas de ou spécialisés, perte temporaire pour des bles-

rs berte des compétences d'employés uniques

: Juammeton par un accident d'automobile d'un de ses employés, de sécurité est la réduction des coûts entraînès du programme d'incitation au port de la ceinture Pour l'employeur, un des principaux avantages

sentent un gaspillage de compétences et d'argent. travail ou ailleurs, coûtent cher car elles reprèpiessures aux employes, qu'elles surviennent au maintien en bonne santé de leurs employes. Les employeurs puissent faire est de favoriser le En fait, un des meilleurs investissements que les

forme de prévention des pertes. port de la ceinture de sécurité n'est qu'une autre essentiel des activités quotidiennes. L'incitation au pertes) en milieu de travail constituent un élément programmes de sécurité (ou de prévention des La plupart des employeurs admettent que les

Avantages pour l'employeur

augmente. nombre de ceux qui bouclent leur ceinture concert. Tout le monde est gagnant lorsque le résultats si employeur et employés travaillent de de la ceinture de sécurité. Il donnera de meilleurs gramme d'incitation en milieu de travail au port aconbe a, employés, vous pouvez lancer un proane vous soyez employeur ou membre d'un



: sacces :

dépenses inutiles.

L'établissement d'un contact sur un plan personnel est le meilleur moyen d'inciter les gens à porter la ceinture de sécurité. Un message transmis par les médias peut facilement passer inaperçu, ou être jugé sans importance. Il est beaucoup plus difficile d'ignorer un message qui nous est présenté directement, en particulier en présence de pairs. Pour les adultes, l'endroit idéal est le milieu de travail. On a donc élaboré un programme-pilote pour promouvoir en milieu de travail l'usage de la ceinture de sécurité.

En dépit de ces efforts, il n'y a pas encore assez de gens qui utilisent la ceinture de sécurité. Ils s'exposent à des blessures qui pourraient être évitées et qui risquent de leur imposer des souf-frances, des angoisses et nous occasionner des frances, des angoisses et nous occasionner des

Qu'est-ce qu'un programme d'incitation en milieu de travail au port de la ceinture de sécurité?

Un programme d'incitation en milieu de travail au port de la ceinture de sécurité a pour objet d'encourager tous les membres de l'organisation à toujours boucler leur ceinture, qu'ils soient au travail ou non. La forme que prendra le programme diffèrera selon l'organisation, mais gramme diffèrera selon l'organisation, mais l'expérience a montré qu'il existe certains éléments clés communs qui permettent d'en assurer

 la sensibilisation aux avantages du port de la ceinture de sécurité;

- des enquêtes pour voir combien de gens
 portent la ceinture de sécurité à leur arrivé
- des endueres pour voir combien de gens portent la ceinture de sécurité — à leur arrivée au travail et à leur départ;
- une rétroinformation, qui consiste à faire savoir aux gens comment fonctionne le programme et combien d'entre eux font usage de la ceinture de sécurité;
- un engagement et un appui manifestes de tous les échelons de l'organisation.



de sécurité.

La plupart des gouvernements provinciaux du Canada ont rendu le port de la ceinture de sécurité obligatoire afin de réduire les blessures et les pertes de vie sur les routes. Les administrations provinciales et fédérale ainsi que les organisations s'intéressant à la sécurité ont mis en oeuvre des programmes et produit des documents didactiprogrammes et produit des documents didactiferes (brochures, films, bandes magnétoscopiques, etc.) afin d'inciter les gens à porter la ceinture etc.) afin d'inciter les gens à porter la ceinture

Inciter les gens à porter la ceinture de sécurité

Les ceintures de sécurité sont SANS utilité si on ne les porte pas.

Les ceintures de sécurité vous retiennent dans l'ESPACE PROTÉCÉ de l'habitacle où l'on a plus de chances de survivre à une collision.

enfant.

La différence de gravité des blessures reçues tient au fait que les occupants du premier véhicule portaient leur ceinture de sécurité, alors que dans le second, personne ne portait de ceinture de sécurité ou de dispositifs de retenue pour ture de sécurité ou de dispositifs de retenue pour

Les deux accidents étalent similaires. En fait, le second véhicule a été moins endommagé que le premier.

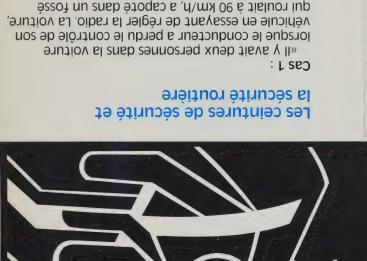
Il s'agit-là d'accidents qui se sont réellement produits sur les routes canadiennes (pour plus de détails à leur sujet et sur la façon dont les ceintures de sécurité peuvent sauver des vies, on peut visionner la bande magnétoscopique de Transports Canada intitulée «Les ceintures de sécurité»).

mortes».

arrière. La voiture a dérapé sur la glace, a fait une embardée lorsque les pneus ont mordu l'asphalte sèche et a basculé dans le fossé, éjectant la mère, le bébé et un des deux enfants avant de les écraser en se couchant sur le flanc. Les trois victimes sont

programme ub noitesification du





Deux jeunes enfants étaient assis sur la banquette glissante. Sa femme avait un bébé dans les bras. conducteur roulait à 60 km/h sur une chaussée «Il y avait cinq personnes dans la voiture. Le

le passager s'en est tiré avec des coupures sans rocailleux. Le conducteur n'a pas été blessé et

t

Cas 2:

gravité à la tête.»

56	A 9x9nn/
52	sibliographie
54	Coodyear du Canada
22	Institut de formation de Transports Canada
22	Partie 3 : Programmes couronnés de succès
22	5. Assurer le suivi
12	4. Passer d'un objectif intermédiaire au suivant
12	3. Entreprendre des activités didactiques
12	2. Installer le panneau d'information
50 50 10 10 10	1. Effectuer l'enquête Moment de l'enquête Postes d'observation Visibilité des observateurs Feuille de relevé
6L	Mise en oeuvre du programme
6١	11. Rechercher d'autres méthodes de mesure de l'efficacité du programme
18	10. Envisager des encouragements
۷٢	9. Préparer un panneau d'information
9١	8. Planifier la mesure du port de la ceinture de sécurité
SL	7. Planifier les activités didactiques
S١	6. Déléguer et former un «expert»

LΣ

Annexe B

Table des matières

Partie 1 : Justification du programme

b

SI	5. Obtenir des ressources et du matériel didactiques
カレ	4. Obtenir la participation des intéressés
٤١	3. Fixer les objectifs intermédiaires
٤١	2. Fixer l'objectif ultime
٤١	1. Constituer un comité
٤١	Organisation
21	artie 2 : Un programme réussi
11	Attitudes des Canadiens
OL	Port de la ceinture de sécurité au Canada
6	Importance de la réduction du nombre de décès et de blessures sur les routes que l'on peut attendre de l'augmentation du port de la ceinture de sécurité
8	Avantages pour l'employé
۷	Avantages pour l'employeur
9	Qu'est-ce qu'un programme d'incitation en milieu de travail au port de la ceinture de sécurité?
S	Inciter les gens à porter la ceinture de sécurité
t7	Les ceintures de sécurité et la sécurité routière

Préface

Que vous soyez employeur, gestionnaire ou employé, Transports Canada espère que vous déciderez de lancer un programme d'incitation en milieu de travail au port de la ceinture de sécurité. Des vies humaines peuvent en dépendre. Ce manuel vous fournit tous les renseignements nécessaires pour organiser votre propre programme.

Tous commentaires ou observations susceptibles de nous aider à améliorer ce programme sont les bienvenus. Veuillez les adresser à la Division des usagers des routes, Direction générale de la sécurité routière et de la réglementation automobile, Transports Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0N5.

12BN 0-662-55474-4 ©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1987 Nº de cat. 746-17/1987

Cuide pour les Programmes d'incitation en milieu de travail au port de la ceinture de sécurité

Direction générale de la sécurité routière et de la réglementation automobile Transports Canada Ottawa (Ontario) K1A ONS

7891 niul

Le contenu de cette brochure peut être reproduit sans autorisation expresse pourvu qu'il soit fait mention de la source.

8278 qT



